



Avis de convocation à l'assemblée générale annuelle

Veillez prendre note que l'assemblée générale annuelle des membres de l'Association canadienne des propriétaires et pilotes d'aéronefs aura lieu au théâtre Mauril Bélanger du Musée de l'aviation et de l'espace du Canada à Ottawa, Ontario, le 11^e jour de juin 2023 à 9 h 30 (HAE), pour les motifs suivants:

1. Afin de recevoir les états financiers de l'Association pour la période se terminant le 31 décembre 2022. Les états financiers pourront être consulté en ligne après le 12 mai, 2023 : www.copanational.org/fr/about/assemblee-generale-annuelle/;
2. Afin de recevoir les rapports des directeurs;
3. Afin de nommer les vérificateurs et autoriser les directeurs à fixer leur rémunération;
4. Afin de traiter toute autre affaire qui pourrait être dûment soumise à l'assemblée ou à tout ajournement de celle-ci.

Notez bien: Les membres qui ne peuvent assister à l'assemblée générale annuelle en personne peuvent compléter et retourner la procuration ci-jointe. En raison de la politique actuelle de l'Organisation, seuls les membres présents en personne (ou procuration) pourront voter sur toute motion.

Par ordre du conseil d'administration.

Daté le 10 mai 2023.

Jim Bell, Secrétaire

Les états financiers (disponibles après le 12 mai, 2023) seront disponibles à COPA et seront également disponibles lors de l'assemblée générale annuelle.

Notice of Annual General Meeting

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of the members of the Canadian Owners & Pilots Association will be held at the Mauril Bélanger theatre at the Canada Aviation and Space Museum in Ottawa, Ontario on the 11th day of June, 2023, at 9:30AM (EDT) for the following purposes:

1. To receive the financial statements of the Association for the period ended December 31, 2022. They can be viewed at www.copanational.org/about/annual-general-meeting after May 12, 2023;
2. To receive the reports of the Directors;
3. To appoint auditors and authorize the Directors to fix their remuneration.
4. To transact such further business as may properly be brought before the meeting, or any adjournment thereof.

Notes: Members who are unable to attend the Annual General Meeting in person, should complete and return the proxy form. Due to current by-laws, only members attending in person (or as proxy) will be able to vote on any motions.

By order of the Board of Directors.

Dated the 10th of May, 2023.

Jim Bell, Secretary

The financial statements (available May 12, 2023) are also available from COPA and will be available at the Annual General Meeting.

PROCURATION

MOI, LE SOUSSIGNÉ

(Inscrire votre nom)

En tant que membre en règle de l'Association canadienne des propriétaires et pilotes d'aéronefs, par la présente je nomme,

(Inscrire le nom de la personne)

ou en son absence, le Secrétaire de la COPA, en remplacement du soussigné, comme mandataire pour assister à la réunion, participer et voter au nom du soussigné à l'assemblée générale annuelle à être tenue **le 11 juin, 2023** ainsi qu'à tout ajournement d'une telle assemblée, de voter et d'agir au nom du soussigné en rapport à tout sujet qui pourrait être apporté devant une telle assemblée, de la même manière que le soussigné pourrait le faire s'il était personnellement présent, le soussigné reconnaît, accepte et confirme la validité de cette procuration et tout ce que ça peut légalement accorder en vertu de la présente.

Numéro de membre: _____

Signature du membre

SOUMETTRE À LA COPA AU PLUS TARD LE 9 JUIN, 2023

75 rue Albert, bureau 903, Ottawa, ON K1P 5E7

télécopier 613-236-8646

copa@copanational.org

PROXY

I, THE UNDERSIGNED

(print name)

being a member in good standing of the Canadian Owners & Pilots Association, hereby appoint,

(print name)

or failing him/her, the secretary of COPA, as proxy for the undersigned, to attend, act and vote for and on behalf of the undersigned, at the Annual General Meeting, **held on June 11, 2023**, of the members of the association and any adjournment thereof, and to vote and otherwise act thereat for and on behalf of the undersigned in respect of all matters that may properly come before the meeting, in the same manner as the undersigned could do if personally present thereat, the undersigned hereby ratifying and confirming and agreeing to ratify and confirm all that such proxy may lawfully do by virtue hereof.

Membership No.: _____

Signature of Member

SUBMIT TO COPA BY June 9, 2023

75 Albert Street, Suite 903, Ottawa, ON K1P 5E7

Fax 613-236-8646

copa@copanational.org